

## EGYPTIAN ARABIC

## Egyptian Arabic Translation

طخلابو آدج كيبب متهم وه. اهئلم لكب ةايحلا ربتخت كزياع (El Shaddai) يادشلا  
ةيحادل حلا أدبت ناشلعل سب دحاو قيرط ريغ شيفم نكل. كتايحل هदन يلل  
حيسملا عوسي (El Shaddai) يادشلا نبا لال خ نم صالخل لبقتست كن: كريسص  
لخدت ناشلعل كيل قيرط (El Shaddai) يادشلا لمع، عوسي ةماي قوتوم لال خ نم  
ةيدبالا ةايحلا تلخ بيلصلال ىلع عوسي ةيحضت. ةبوحمتنب وأ نباك هتوكلم  
كيلي (El Shaddai) يادشلا نم ةيطع وه صالخل. أناجم كيل ةحاتم ةنايملل ةايحلاو  
هتحتست وأ هبسكت ناشلعل ةجالح ي لمعت نكمم شمو.

نع ديب شيع كن إن كتيطخب لوألا فرتعا، يديلا لال ةيطعلا لبقتست ناشلعل  
اهتلعل يلل اياطل لك لصأ ه نأل، كقللخ.

## ENGLISH REFERENCE

## English translation

Something is missing

Many people feel that something in life is missing. They work hard. They try to build a good life. But something is still not right, and they do not know what it is. Some people think more money will fix it. Some think a better house or a better job will fix it. These things are good, but they do not fix what is wrong. What is missing is Elohim. You were made to know Him. Until you know Him, something will always be missing.

صَلَّحْتَ يَلِلَ مَوِيَّالِ يَفْ هَدَّ حَضُو سِرْطَبْ. صَلَّحْ لَ لَوْبَقْ نَمْ يَسْأَسْ أَعْجَ يَدِ عُبُوتْ لَ  
«حَسَمْتْ مَكَايَا طَخْ نَاشْلَعْ أَوْعَجْرَاوْ أَوْبُوتْ»: لَمَامُ أَلْ رَفْسْ يَفْ صَخْشْ فَالْ أَعَالَتْ هَيْفْ  
عَاطِلْ دَبْعْ دَلُوتْ يَبْ أَنْ يَفْ دَحَاوْ لَكْ إِنْ لَعَلَّ يَبْ سَدَقْ لَمْ بَاتْ كَلْ. (2: 38-41 لَمَامُ)  
رَايَتْخَا يَهْ عُبُوتْ لَ. هَدَارْبَا نَايْ صَعَالْ طَمَنْ أَدْبْ يَلِلَ، مَدَا عَاطِلْ نَمْ يَحَايْ يَدِ عُبُوتْ لَ  
يَدِ دَجَلْ كَدِيسْ عَاطِلْ هَجْتَوْ، بَذَكَلْ وَبْ، نَا طِي شَلَاوْ كَسْفَنْ عَاطِلْ نَعْ دَعْبَتْ كَنْ إِنْ  
كَنْ. كَتَايَحْ عَدَايْسْ عَوْسِيْ يَدْتْ مَزَالْ. كَنْ أَشْلَعْ هَتَايَحْ يَدَا يَلِلَ — حِي سَمْلْ عَوْسِيْ  
لَكْ — (دَسْجَلَاوْ، سَفْنَلَا، حَوْرَلَا) كَتَايَحْ عَاطِلْ هَيْدَتْ كَنْ إِنْ هَانَعَمْ «بَرْ» عَوْسِيْ يَلْخَتْ  
عَاطِلْ لَلْ يَفْ. قَلْ طَمْ يَقْبِيْ بْ كَتَايَحْ يَلْ هَانَا طَلْسْ. كَدَنْ يَلِلْ لَكْ وَهَلْ عَاطِلْ نَعْ يَلِلْ  
دَجْمَوْرَنْ لَكَلْ قَنْ يَبْ عَمَلْ طَلْ نَمْ كَرْحِي (El Shaddai) يَادَشْلَا، هَدَا هَيْفْ لَمَعَتْ يَلِلْ  
إِنْ بَا يَقْبِيْ بْ — عَايَحْ لَلْ تَوْمَلْ نَمْ لَقْتَنْ تَبْ، عَاطِلْ سَبْ. هَتَاوْ كَلْ

ی: تاملكل یلص، عوسی لالخنم صالخال لبقتست زیاع ول

كرايغم نع تَرُصقو ئطاخ يِن اِ فرتعب اَن، عامسلا ي ف يِللا (El Shaddai) يادشلا اي  
 ي ف شينتبس ام كَن اِ كركشِب. يتيطخ ببسب دبألل ءونوي دلا قحتسأ اَن. رابلا  
 ءارذغلا نَم دولوملا، ديحولا كَنبا، حيسملا عوسي تلسرأ كَن اِ نمؤم ينأل، يد ءلاحلا  
 ي ف ماق هِن اِ نمؤم اَن. بيلصللا يلل يتنونوي ليشي ويناشع تومي ناشلل، ميرم  
 هدراهنلا، هذك ناشلل. يصِّلخمو يبرك كني مي نع دئاق يتقولد وهو تلاتلا مويلا  
 اَن، عوسي اي. عوسي ءداي سل لمالكلاب يتايح مِّلَسبو كنع يلالا قحتسا نع بوتب  
 يادشلا ل نبا يقبأ ناشلل ينرِّيغو كحورب يتايح ل خدا. يصِّلخمو يبر كي ب فرتعب  
 شم هدراهنلا نمو، هابي كسمتم تنك يِللا ءملطلا لامعأ صفر ب اَن. (El Shaddai)  
 يناشع كسفن تيِّدا يِللا تن اِ، كيلا شيعه كتمعنب نكل. ينات يسفنل شيعه  
 آقبطو، كيدي ي ف لمالكلاب يتقولد يتايح؛ بر اي كيلا اركش. دبألل شيعأ ناشلل  
 ن. ني مآ، عوسي مساب. يزخه ام يرمع، كتملكل

عم هه حرفم ربخال كراشت كن! كعجش ب (El Shaddai) يادشل ةلعي في كي ب آل هه  
س دقم بات كل اب ة نمؤم ةي لحم ةسي نكل مضنت كن! نامك مهم .ينات نمؤم  
ةلحر مطعأ ةداب هسل تن! .دي دجل كن نامي! في كوعجشي اوردقي سان عم لصاوت و  
(El Shaddai) يادشل عم ةقادصل او ةمعنل او نالعال في موي لك ومنت .ةنكمم

## Why we are far from Elohim

Every person has sinned. You have sinned and so have I. Sin is going your own way instead of Elohim's way. Every person does this. And sin separates us from Elohim, like a wall standing between us. You cannot break down this wall yourself. You cannot be good enough. You cannot work hard enough. You cannot pay for it.

## What Elohim did

Elohim loves you. He did not leave you far from Him. Elohim sent His Son, Jesus Christ. Jesus was born of the virgin Mary. He never sinned. Jesus died on the cross. He took the punishment for your sin. He died in your place, because He loves you. On the third day, Elohim raised Jesus from the dead. Jesus is alive today. He is Lord. Elohim loved the world so much that He gave His only Son, so that everyone who believes in Him will not die but will have life forever. Elohim did not send His Son to condemn the world, but to save the world through Him.

Jesus is the answer

Friend, Jesus loves you very much. He cares about you. He wants you to know Him, and He wants to be part of your life every day.

What you must do

Salvation is a gift. You cannot buy it or earn it. But you must receive it. The Bible says you are saved by grace, through faith. It is not your own doing — it is Elohim's gift. It does not come from anything you have done, so no one can boast about it.

Turn away from sin

Tell Elohim you have sinned. Tell Him you are sorry. Decide today to stop going your own way.

Believe

Believe that Jesus died for your sin and that Elohim raised Him from the dead.

Receive Jesus as Lord

Ask Jesus to come into your life. When you call Jesus “Lord,” you are giving Him yourself. All that you are and all that you have now belong to Him. He is your Master now, and you will follow Him. The Bible promises that if you say with your mouth that Jesus is Lord and believe in your heart that Elohim raised Him from the dead, you will be saved. It is with the heart that a person believes and is made right with Elohim, and with the mouth that a person confesses and is saved. When you do this, Elohim forgives you. He brings you out of darkness into His light. You become His child, and you will live with Him forever.

#### The prayer of salvation

Lord Jesus, I know that I am a sinner. Please forgive me for all my sin and make me clean. I am sorry for going my own way. Today I turn away from my sin and I turn to You. I believe You died on the cross for me. I believe Elohim raised You from the dead, and that You are alive today. Please come and live in my heart. Be the Lord and Saviour of my life. All that I am and all that I have now belong to You. Thank You for dying on the cross for me. Thank You for bringing me to Elohim My Father. You are my Lord and my Saviour. Amen.

#### You can be sure by faith

If you prayed this prayer and meant it, you are now a child of Elohim. You do not have to wonder. You do not have to feel it. Elohim has promised, and Elohim does not lie. The Bible says these things were written to you who believe in the Son of Elohim, so that you may know that you have life forever.

#### What now

Welcome to Elohim's family! Tell another believer what you have done. Find a church near you that teaches the Bible truly and go there. Meet other believers who will help you and encourage you. Read the Bible. Start with the book of John. Talk to Elohim every day — that is what prayer is. Elohim bless you. Remember that Jesus loves you very much.

Scripture references: John 3:16-17; Ephesians 2:8-9; Romans 10:9-10; 1 John 5:13.